32003D0582

NÕUKOGU OTSUS 2003/582/ÜVJP,
21. juuli 2003,
kokkuleppe sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahel seoses kõnesoleva riigi osalemisega Euroopa Liidu politseimissioonis Bosnias ja Hertsegoviinas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 24,

võttes arvesse eesistujariigi soovitust

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis vastu 11. märtsi 2002. aasta ühismeetme 2002/210/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta, [1] 27. veebruari 2003. aasta ühismeetme 2003/141/ÜVJP [2] ja 17. märtsi 2003. aasta ühismeetme 2003/188/ÜVJP, [3] millega muudetakse ühismeedet 2002/210/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta.

(2) Ühismeetme 2002/210/ÜVJP artikli 8 lõikega 3 sätestatakse, et kolmandate riikide osalemise üksikasjalik kord Euroopa Liidu politseimissioonis kohaldatakse Euroopa Liidu lepingu artikli 24 kohaselt sõlmitud kokkulepetega.

(3) Järgides nõukogu 14. oktoobri 2002. aasta otsust, millega lubatakse eesistujariigil avada läbirääkimised, on eesistujariik jõudnud läbirääkimistel Vene Föderatsiooniga kokkuleppeni Euroopa Liidu politseimissiooni kohta.

(4) Euroopa Liit ja Vene Föderatsioon on kokku leppinud, et kokkuleppe tekst tuleks lisada kirjavahetusele ning kuni jõustumiseni tuleks kohaldada kokkulepet alates selle allkirjastamise kuupäevast ajutiselt.

(5) Kirjavahetus tuleks allkirjastada ning kokkulepe tuleks Euroopa Liidu nimel heaks kiita,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liit kiidab heaks kirjavahetuse ja sellele lisatud kokkuleppe Euroopa Liidu ja Vene Föderatsiooni vahel kõnealuse riigi osalemise kohta Euroopa Liidu politseimissioonis Bosnias ja Hertsegoviinas.

Kirjavahetuse ja kokkuleppe tekstid on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

1. Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud Euroopa Liidu suhtes siduvale kirjavahetusele alla kirjutama.

2. Nõukogu eesistuja on volitatud edastama kirjavahetuses nimetatud teate.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle avaldamise päeval.

Brüssel, 21. juuli 2003

Nõukogu nimel

eesistuja

F. FRATTINI

---

[1] EÜT L 70, 13.3.2002, lk 1.
[2] ELT L 53, 28.2.2003, lk 63.
[3] ELT L 73, 19.3.2003, lk 9.